



## 공식 통지: 업소 음식물 쓰레기 요건

귀 업소는 **2023년 9월 30일**까지 음식물 쓰레기를 퇴비화해야 합니다.

포틀랜드시는 음식물 배출 업소에서 음식물 쓰레기를 일반 쓰레기와 따로 분리하도록 요구하고 있습니다. 이는 음식물 쓰레기를 매립하지 않고 농장에서 사용 가능한 재생 에너지 및 영양이 풍부한 비료로 전환하려는 지역별 정책의 일환입니다.

### 필요 사항

1. 쓰레기 처리 업체와 퇴비화 서비스를 준비합니다.
2. 퇴비에 들어가는 내용물(식품만 해당)을 표시하는 라벨이 있는 내부용 수거함을 설치합니다.
3. 모든 음식물 쓰레기\*를 쓰레기통 대신 퇴비로 버리도록 합니다.



\*해당 요건은 업소의 공공 영역 또는 고객 대면 구역에는 적용되지 않습니다. 직원이 취급하는 음식물 쓰레기에만 적용됩니다.

### 지원 및 도구

[www.portland.gov/compost-guide](http://www.portland.gov/compost-guide) 에서 퇴비 준비 방법, 무료 수거함 및 라벨을 받을 수 있는 곳, 퇴비통에 허용되는 내용물을 확인해 보십시오.

시 공무원이 도움을 드립니다. 503-823-7202 또는 [wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:wasteinfo@portlandoregon.gov) 로 문의하십시오.

시행일까지 기다리지 마십시오. 퇴비화 서비스 처리 견적을 받고, 수거함과 안내문을 설치하고, 직원을 교육하려면 시간이 걸립니다.

쓰레기 처리 업체와 계약 중인 경우, 계약 내용과 종료일을 검토하세요. 서비스 비용 협의가 제한될 수 있습니다.

## 문의 사항이 있으십니까?

자주 묻는 질문 등 요건에 대한 자세한 정보는 [www.portland.gov/compost-requirement](http://www.portland.gov/compost-requirement) 에서 확인하십시오.

또는 포틀랜드시 쓰레기, 재활용 및 퇴비 전문가에게 503-823-7202 또는 [Wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:Wasteinfo@portlandoregon.gov) 로 문의해 주십시오.

## 추가 정보

### 업소에서 이미 음식물 쓰레기를 퇴비화하는 경우

요건을 충족하고 계십니까! 식품 기부 또는 구매, 취사 및 보관 시 음식물 쓰레기를 줄이는 방법에 관심이 있으시면 [www.foodwastestopswithme.org](http://www.foodwastestopswithme.org) 를 방문하거나 저희에게 문의해 주십시오.

### 음식물 쓰레기를 퇴비화하지 않을 경우 과태료

2023 년 9 월 30 일부터 업소에서 퇴비화를 위반한 달에 대해 \$200~\$600 의 과태료가 부과될 수 있습니다.

### 건물 관리

건물 관리자는 퇴비화 서비스 준비를 허용해야 합니다. 건물 관리자가 쓰레기 처리 서비스를 제공하는 경우, 요청 시 퇴비화 서비스도 제공해야 합니다.

[www.portland.gov/compost-requirement](http://www.portland.gov/compost-requirement)

[wasteinfo@portlandoregon.gov](mailto:wasteinfo@portlandoregon.gov)

503-823-7202



City of Portland, Oregon | Bureau of Planning and Sustainability | [www.portland.gov/bps](http://www.portland.gov/bps)  
1810 SW 5th Ave., Suite 710, Portland Oregon, 97201 | 전화: 503-823-7202 | tty: 503-823-6868

포틀랜드시는 유의미한 접근을 제공하기 위해 최선을 다하고 있습니다. 번역, 통역, 수정, 편의사항 또는 기타 보조 지원 또는 서비스를 요청하시려면 503-823-7700, Relay: 711로 문의하십시오.

Traducción e Interpretación | Biên Dịch và Thông Dịch | अनुवादन तथा व्याख्या | 口笔译服务 | Устный и письменный перевод | Turjumaad iyo Fasiraad | Письмовий і усний переклад | Traducere și interpretariat | Chiaku me Awewen Kapas | 翻訳または通訳 | ການແປຂໍ້ຄວາມ ຫຼື ການອະທິບາຍ | الترجمة التحريرية أو الشفهية | [Portland.gov/bps/accommodation](http://Portland.gov/bps/accommodation)